

# MIR

## Glasilno koroških Slovencev.

Velja za celo leto 4 krone.

Denar naj se pošilja točno pod napisom: Upravništvu lista »Mir« v Celovcu, Vetrinjsko obmestje št. 26.

Naročnina naj se plačuje vnaprej.

Za inserate se plačuje po 20 vin. od garmond-vrste vsakokrat.

Dopisom je treba za odgovor priložiti poštno znamko.

Leto XXXIV.

Celovec, 13. februarja 1915.

Št. 13.

### Hrvatsko-slovenski klub.

Dne 4. februarja je bila v Ljubljani zbrana pod predsedstvom načelnika dr. Korošca parlamentarna komisija Hrvatsko-slovenskega kluba. Poleg načelnika dr. Korošca so bili navzoči državni poslanci: dr. Dulibić, dr. Krek, Fon, dr. Šusteršič in Grafenauer. O seji smo prejeli to-le poročilo:

Najprej je poročal načelnik dr. Korošec o političnem položaju in raznih posredovanjih pri osrednji vladi. Nato je parlamentarna komisija Hrvatsko-slovenskega kluba obširno razpravljala o sedanjih političnih razmerah v monarhiji s posebnim ozirom na hrvatsko-slovenski narod. Dolgotrajne debate so se udeležili vsi člani parlamentarne komisije. Napravili so se važni sklepi, med drugimi tudi glede na cenzuro časopisja in nove davke. Sklepi se svoječasno objavijo. Splošno se je obžalovalo, da se vsaj za par dni ne skliče državnega zbora, da bi ljudski zastopniki, ki stoje na politično najbolj ogroženi točki monarhije, v tem za monarhijo in razvoj hrvatsko-slovenskega naroda odločilnem času povedali svoje mnenje.

Nato se je zelo natančno razpravljalo o gospodarskih težnjah posameznih pokrajin, ki so zastopane v Hrvatsko-slovenskem klubu.

Glede na aprovizacijo civilnega prebivalstva se je poudarjalo, da se je dualizem izkazal v tem oziru kot najnevarnejša ovira. Vojaška uprava ima možnost, da enotno nastopa glede rekvizicije živil v obeh državnih polovicah, dočim nima naša državna polovica nobenih pravic, da bi za svoje civilno prebivalstvo rekvirirala živila na Ogrskem. Navajali so se slučajji, da se je zadnje čase na Ogrskem za naše prebivalstvo kupljeno žito rekviriralo in sicer tako, da so dotične naše tvrdke imele pri tem občutno škodo. Vsled teh razmer so vse dosedanje vladne naredbe ostale brez vsakega haska. Tudi »Družba za nakup in rekvizicijo živil«, ki bi imela delokrog samo v naši polovici, bi nikdar ne dosegla svojega namena in zato so se vsi zastopniki hrvatsko-slovenskega ljudstva v parlamentarni komisiji izrekli, da naj vojaška uprava svoja na Ogrskem rekvirirana živila oddaje tudi za civilno prebivalstvo tostranske državne polovice. Obžaluje se posebno, da ne vodimo nikake konsumne statistike. Nujno se nasvetuje, naj vlada takoj izda tarifarne odredbe, s katerimi se bo preprečilo do zdaj marsikje poskušano oškodovanje prebivalstva od strani mlinarjev. Za aprovizacijo Primorske in Dalmacije se je zelo občutno izkazala pomanjkljivost prometnih sredstev. Dalmacija, ki potrebuje približno en milijon stotov žita na leto, je malodane popolnoma odrezana od drugega sveta.

Glede na vojaške dajatve se je izražala želja, da se glede oprostitev za gospodarstvo nujno potrebnih moških oseb postopa tako, kakor na Ogrskem, kjer se take osebe oproščajo vojaške službe. Nasvetuje se, naj se predvsem za gradnjo cest in za razne druge vojaške potrebe porabljajo vojni ujetniki in se tako ohranijo poljedelstvu in vinogradništvu neobhodno potrebne delavske moči. Vojni ujetniki bi se dali tudi uspešno uporabiti pri različnih melioracijskih podjetjih. Naročilo se je predsedstvu, da naj posreduje za nabavo modre galice, oziroma perocida. Obžalovalo se je, da je poljedelski minister dobavo vina za voja-

štvo, katerega ima Ogrska 2 tretjini, mi pa samo eno tretjino dobaviti, izročil neki dunajski tvrdki, ne pa naravnost producentom na veliko škodo zlasti vinarskega združenstva. Načelstvu se je tudi naročilo, da z ozirom na mnogobrojne pritožbe kmečkega ljudstva posreduje, da se takoj izdajo izvršilni predpisi k že objavljeni vladni naredbi, s katero se je določilo, da se doslej najete živali in vozovi odkupijo.

Parlamentarna komisija bo v kratkem zopet nadaljevala svoja posredovanja.

### Z bojišč.

#### Položaj na bojišču.

Na celi črti od Tilsita v vzhodni Prusiji do Kimpolunga v Bukovini se vršijo boji na severnem bojišču, vendar pa niso povsod na celi velikanski črti boji enake važnosti, pa tudi ne enako vroči. Tako uradno poročilo o bojih pri Bzuri in Rawki v smeri proti ruski trdnjavi Varšava ne poroča ničesar bistvenega. Ob Dunajcu v Galiciji precej živahno in uspešno deluje naša artiljerija, zlasti naša težka artiljerija, glasoviti 305 cm motorne baterije pri Tarnowu. Besni boji se vršijo v Karpatih, kamor so Rusi dobili sicer ojačenja, a naši se dobro držijo. Ojačenja so morda dobili z bojišča ob Nidi, ker so tam precej mirni. V Bukovini so naši začeli zopet prodirati: zavzeli so Kimpolung in prodrli v zgornjo dolino Sučave. Brezdvomno bodo poslali Rusi tja pomožne čete, vsledčesar je pričakovati tam ljutih spopadov.

Z južnega bojišča se poroča, da se dosedaj ničesar bistvenovažnega zgodilo.

Na Francoskem se vršijo samo okopni boji in nestrpni Francozi že povprašujejo, kdaj da bo francosko armadno poveljništvo opustilo boje v okopih in ponudilo nemški armadi bitko na prostem polju. Toda francosko armadno vodstvo je dovolj — previdno, da tega ne stori, ker ve, kaj bi sicer imela francoska armada pričakovati.

Na morju nadaljujejo Nemci s podmorskimi čolni blokado Angleške. Angleška javnost je vsledtega seveda zelo vznemirjena, zlasti, ker so nemški podmorski čolni že potopili več angleških trgovskih ladij in se začne na Angleškem čutiti druginja. Vlada pa prebivalstvo tolaži, da blokada ne bo imela posebnega uspeha. Vznemirjene so seveda vsled blokade tudi nevtralne države, ki so izvažale na Angleško, kakor je bila vznemirjena Severna Amerika zavoljo angleške blokade, ker ni mogla izvažati svojega blaga v Nemčijo in vsledtega njena trgovina trpi. Vsekako je bil ta korak, ki ga je storila Nemčija, znamenje jeklene volje in občudovanja vredne podjetnosti nemškega armadnega vodstva in nemške mornarice. Če bo blokada popolnoma uspela, bo pokazala bodočnost; prorokovanje v vojni ni pametno.

#### Uradno poročilo.

Dunaj, 8. februarja. (Kor. u.) Uradna se razglša 8. februarja 1915. Na splošnem položaju na Rusko-Poljskem in zapadni Galiciji se ni nič izpremenilo. Naša težka artiljerija ob Dunajcu je uspešno obstreljevala ob jasnem vremenu ozemlje pri Tarnowu in je dosegla tudi proti živim ciljem vidno dober uspeh. V Karpatih so setudi včeraj povsod vršili boji. Pri nadaljnem prodira-

nju v Bukovini so dosegli lastni oddelki zgornjo dolino Sučave in ujele 400 Rusov.

Namestnik šefa generalnega štaba pl. Höfer, feldmaršallajtnant.

#### Siloviti boji ob Visli in Rawki.

Milan, 8. februarja. (Cenzurirano.) »Secolo« poroča iz Petrograda: Velikanski boji se vršijo med Vislo in Rawko kakor tudi v Karpatih. Nemci napravljajo napade s strašno silovitostjo v kompaktnih masah, ki jih podpira težka artiljerija. Obenem se precejšnje avstro-ogrske čete in nemški armadni zbori silovito trudijo, da bi prodrli ruski centrum v Karpatih. Ob Rawki nadaljuje artiljerija svoje silovito streljanje noč in dan. Vsled mnogoštevilnih bajonetnih napadov je bojna črta pozorišče velikanskih bojov. Ob Stryu (na gališki strani Karpatov. Op. ured.) so Rusi po desetkratnih brezuspešnih napadih opustili svoje postojanke, da bi se baje umaknili na boljše postojanke.

#### Hudi boji v Karpatih.

Berolin, 8. febr. Vojni poročevalec lista »Vossische Zeitung« Rudolf Kastner poroča svojemu listu: Značaj bojov, prenesenih na celo veliko fronto v Karpatih, postaja vedno težavnejši in obširnejši. Rusi so brali zlasti v srednjem delu bojne črte v Karpatih, torej na ozemlju prelaza Dukle, močne čete. Tu je ozemlje, na katero je rusko armadno vodstvo vedno polagalo veliko važnost, ker je je smatralo za ugodno za sunek proti Budimpešti. Več dni se tukaj vršijo besni boji in z velikimi masami čet. Treba se je pripraviti, kar se tiče bojov na tem mestu kakor tudi na celi karpatski bojni črti, na daljšo težavno borbo. Številna ruska premoč, ki je prej obstala, je sedaj strta, in danes je tu dosežena glede števila čet enakost. K temu prihaja tudi zadnji čas vedno bolj občutno pomanjkanje ruske municije. Nemčija in Avstro-Ogrska smeta upapolni pričakovati dogodkov na bojišču.

#### Cesar Viljem na vzhodnem bojišču.

Berolin, 8. februarja. (Kor. urad.) Wolffov urad poroča: Cesar Viljem je ogledoval včeraj dele bojujočih se čet v bojnem oddelku ob Bzuri in Rawki.

#### Boji ob Suez-kanalu.

London, 8. februarja. (Kor. urad.) »Daily News« poročajo iz Kaira: V četrtek ni bilo bojov ob kanalu Suez (v Egiptu). V bojih v sredo so se Turki držali bolje, kakor se je pričakovalo. Med drugim so poizkusili napraviti preko kanala mostove. Morda je pomenil boj v sredo splošen sunek iz Sirije. Številne turške čete menda prihajajo pod vodstvom Djemala.

#### BLOKADA ANGLEŠKE.

##### Angleški parnik pod americkansko zastavo.

London, 8. februarja. (Kor. urad.) Potniki na »Lusitaniji«, ki so došli včeraj v Liverpool, so pripovedovali, da je došel brezžični brzojav admiralitete, da naj ladja razobesi americkansko zastavo, ko se je ladja približala irski obali. Ladja je pod americkansko zastavo plula v Liverpool.

##### Francozi se razburjajo.

Pariz, 8. februarja. (Kor. urad.) Razglasitev nemškega admiralnega štaba, da

začenja Nemčija trgovinski boj zoper Angleško, je povzročila na Francoskem živahno zgražanje. Časopisje pravi, da je tako vojskovanje pomorsko ropanje in da je nov pregrešek zoper mednarodno pravo.

»Temps« piše, da nemška mornarica napoveduje celemu svetu vojno in da tudi grozi, da bo potapljala nevtralne ladje. To je za nevtralne države povod za vojno. Nemčija da svoje namere ne more izvesti, ker da so nemški podmorski čolni za to nezadostno sredstvo. Vsekako da Nemčija ne bi smela navajati za povod uporabe napačne zastave, ker je bil edini tak doseđani slučaj, ki se je zgodil, slučaj nemške križarke »Emden«, ki je pod rusko zastavo napadla in potopila rusko križarko »Zemčuk«.

»Echo de Paris« vprašuje, kaj da bo rekla k nemški napovedi Amerika. Štefan Pichon sviri v »Petit Journal«, posmehovati se nemški grožnji. Pametnejše da je, iskati sredstev, da se nevarnost odstrani. Ne zadostuje, groziti s protiodredbami.

Dunaj, 8. februarja. V krogih tukajšnjih diplomatov so mnenja, da Angleška uspešno izvedene blokade (zaprenja od ostalega sveta) ne more vzdržati dalje kakor dva tedna.

Dunaj, 8. februarja. »Neue Freie Presse« poroča iz dobro poučenih krogov, da ameriška vlada proti nemški blokadi angleških luk ne bo napravila nobenih korakov. Sodijo, da se bo v posameznih slučajih, v katerih bodo oškodovani interesi ameriškega paroplovstva, zadovoljila zgolj s protestom.

Rotterdam, 8. februarja. Zastopniki štiridesetih mest na Angleškem in v Wales so se posvetovali, kako bi se odpomoglo vedno bolj naraščajočemu pomanjkanju premoga za plinove tovarne.

#### Na zapadnem bojišču.

Pariz, 8. februarja. (Kor. urad.) »Agence Havas« poroča: V četrtek in petek je plulo več sovražnih letal preko ozemlja pri Bethune. Artiljerija jih je zapodila v beg. En letalec je metal doli proglašene, namenjene francoskim vojakom.

Glasi se, da koncentrirajo Nemci čete na ozemlju pri La Bassée.

#### Rusko uradno poročilo.

Peterburg, 7. febr. Ruski generalni štab poroča z dne 4. februarja: Na vzhodnem Pruskem smo dne 3. t. m. neprestano prodirali. Na levem bregu Visle bitka na fronti Borzymow — Wolia Chielowska še traja z izredno silovitostjo. Velike sovražne sile so nameravale vtisniti našo fronto. Nemci so imeli v širokosti 10 vrst sedem divizij, podpiranih od 100 baterij. Naš protinapad se je pričel dne 3. februarja. Posrečilo se nam je prisiliti sovražnika, da je prešel v defenzivo. Pri Borzymowu smo osvojili dve vrsti nemških jarkov in vrgli sovražnika iz Humina. V Karpatih se razvijajo boji med Duklo in Wyszokowom. Pri Sudniku v dolini Latorce in v smeri proti Uzsoku smo odkorakali, ujeli 2000 ujetnikov in zaplenili 10 strojnih pušk. Na prehodih pri Tuholki v Beskidih so se naše čete v zadnjih dnevih trdovratno upirale sovražniku, ki je najmanj desetkrat z bajonetom napadel. Dne 3. februarja smo sklenili umakniti svoje čete v že pripravljene postojanke. Sovražne sile, ki tu operirajo, so zelo velike. Poizkusi sovražnika, da bi udrl čez prelaz od Wyszokowa do Tartorowa, se je z velikimi izgubami ponesrečil.

## Dnevne novice in dopisi.

**Konfirmacija in konsekracija kneza in škofa dr. Hefterja.** Solnograški metropolit ima privilegij, da potrjuje imenovanja škofov za krško, lavantinsko in sekovsko škofijo. To cerkveno potrdilo se imenuje konfirmacija. V soboto, dne 6. svečana, se je v Solnogradu vršila slavnostna konfirmacija krškega kneza in škofa dr. Adama Hefterja. Pri tej priložnosti je imel lep nagovor na novega škofa krškega metropolit dr. Kaltner, na katerega je odgovoril novi škof. Pri vходу v stolnico je imel običajen govor prokurator novega škofa univerzitetni profesor dr. Melhior Abfalter. Vsi govori so bili govorjeni v latinskem jeziku. V nedeljo nato se je vršilo škofovo posvečevanje, pri katerem sta upravljala funkcije

soposvečevalcev škof dr. Rudolf Hittmaier iz Linca in pomožni škof solnograški dr. Ignacij Rieder. Od celovškega stolnega kapiteljna so bili pri svečanostih kot kapiteljski zastopniki mil. gospodje korarji Matej Grösser, Janez Pirker in Martin Kováč. Navzoč je bil tudi ravnatelj celovške bogoslovnice vč. gospod dr. Ludovik Reinprecht in še par drugih gospodov.

**Papeževa skrb za padle vojake.** Sv. oče so odredili, da imajo vse svete maše, ki se opravijo za dušni blagor v tej vojni umrlih vojakov in naj jih opravi katerikoli duhovnik in kjerkoli, takšen učinek, kakor da bi bile darovane pri privilegiranem oltarju (popolni odpustek).

**Cesarjeva pohvala duhovščine.** Pri sprejemu vojnega škofa Emerika Bjelika je naš presvitli cesar ponovno omenjal nemurno vneto in požrtvovalno delovanje vojne duhovščine ter ji z najmilostnejšimi besedami izražal svoje priznanje in svojo zahvalo.

**Cesar svojim zvestim narodom.** Njega c. in kr. apostolsko Veličanstvo je izdalo lastnoročno pismo na ministrskega predsednika grofa Stürgkha, v katerem se zahvaljuje svojim narodom za vso požrtvovalnost, ki jo izkazujejo narodi v tem težavnem času na korist skupne domovine; cesar izraža svoje prepričanje, da bodo narodi po končani vojni poplačani za vse težave, trpljenja in nevarnosti.

**Odlikovana slovenska duhovščina.** Izmed vpoklicanih vojnih kuratov je bilo razmeroma mnogo slovenskih duhovnikov, zlasti s Štajerskega. Naši vojni kurati so se na bojišču izkazali za prave vrstnike slovenskih vojakov-junakov. Vsled svojega jezikovnega znanja so se ravno slovenski vojni kurati izkazali za to težavno službo za posebno sposobne. Razen z madjarskimi in rumunskimi vojaki so slovenski vojni kurati za vse polke usposobljeni, oziroma se v najkrajšem času usposobijo. Zato reflektira vojno ministrstvo, kakor se nam poroča iz popolnoma verodostojnega vira, za službo vojnih kuratov, razen za madjarske polke, za katere vpoklicujejo slovaške duhovnike, le na slovenske duhovnike, v kolikor dopuščajo razmere po posameznih škofijah. To je za pastirsko usposobljenost naše od gotovih strani sicer tako omalovaževane duhovščine pač najmerodajnejše in najlepše izpričevalo; isto pa potrjujejo tudi zatrdila gospodov vojnih kuratov, da vojaki nobene druge narodnosti v verskih rečeh niso tako dobro poučeni kakor ravno slovenski vojaki. Kdo zahteva še lepšega dokaza za to, da naša požrtvovalna duhovščina izpolnjuje svoje stanovske dolžnosti v polni meri!

**Dr. Körber — skupni finančni minister.** Skupni finančni minister dr. Leon vitez pl. Bilinski je odstopil, kakor je bilo napovedano. Za njegovega naslednika je imenovan bivši ministrski predsednik dr. Ernest pl. Koerber. Dr. Koerberja čaka v bližnji bodočnosti najvažnejša državna naloga, rešitev avstrijskega jugoslovanskega vprašanja. Če je dr. Koerber, ki ni zrastel na našem jugu, pravi mož, ki ima za srečno rešitev tega vprašanja vse potrebne zmožnosti in pravo orientacijo, bo pokazala bodočnost. Vsekako je treba priznati, da je dr. Koerber kot ministrski predsednik dokazal, da ima veliko veselje do dela in veliko energije.

**Novi davki.** Uvesti se misli davek na vžigalice, ki bo kmalu objavljen; povišale se bodo pristojbine pri sodnji, pri zavarovanjih, pri tovarnih listih. Misli se nadalje na povišanje davka od železniških kart in na reformo pristojbinske skale. Tudi pristojbinski ekvivalent se bo zvišal. Nadalje se vpelje davek na dedščine. Pri zemljiškem davku se namerava samo doslej dovoljena 15odstotna olajšava zopet črtati. Ker se je mislilo tudi na vinski davek, sta dr. Šusteršič in dr. Korošec že pred mesecem na Dunaju pri pristojnih faktorjih govorila v smislu naših vinogradnikov, kakor se vidi, z uspehom.

**Smrtna kosa.** V c. in kr. vojaški bolnišnici je podlegel boleznim rez. poročnik Franc Breindl od p. top. p. št. 8. Dne 10. t. m. so njegovo truplo prepeljali v Gradec. — Dne 8. t. m. je umrl v Celovcu g. Alojzij Fürpass, vpokojeni okrajni šolski nadzornik in vadniški učitelj v Celovcu. Rojen je bil leta 1854. v Brežah. Dalje časa je bil urednik koroškega šolskega lista. Služboval je 40 let,

na vadnici 28 let. Eden njegovih sinov je padel na bojišču, drugi je sedaj vpoklican. — V deželni bolnišnici je umrl 32 let stari topničar 7. p. t. p. Anton Zakušek iz Ljubljane na trebušnem legarju.

**Baron Fries - Skene** se je poslovil od svojega uradništva v soboto, dne 6. t. m. V imenu uradništva mu je napravil govoranco gospod dvorni svetnik Oskar Lobmeyer. Uradna »Klagenfurter Ztg.« pravi, da se je Njegova ekscelenca za izjavo zahvalil v njenih besedah in da je izjavil, da se težko loči iz lepe dežele, kateri da je posvetil vso svojo skrb za njen gospodarski in kulturni razvoj.

**Sodna imenovanja.** Za sodnike so imenovani avskultanti: Henrik Eder, Gustav Barle, dr. Ivan Hojnik, dr. Ivan Krašek, dr. Henrik Schreiner, dr. Ivan Močnik, Albrecht Schwab, dr. Matija Zorjan, dr. Blaž Reichmann, dr. Josip Pammer, dr. Henrik Poschacher, dr. Franc Ženko, dr. Alojzij Lešnik in dr. Armin Gubo.

**Marogasti legar na Koroškem.** Zdravstveni oddelek deželne vlade poroča, da so bili od 31. prosinca do 6. svečana 1915 dognani sledeči slučajji marogastega legarja na Koroškem: En slučaj pri nekem iz Hrvaške došlem delavcu v občini Mauthen, en slučaj pri nekem bolniškem strežaju v Beljaku in 30 slučajev v begunskem taboru v Volšperku. Umrlo je pet oseb.

**Delovanje Usmiljenih bratov v Št. Vidu ob Glini.** Poročilo cesarjeviča Rudolfa bolnišnice Usmiljenih bratov v Št. Vidu ob Glini v letu 1914 naznanja, da je bilo v bolnišnico sprejetih 1240 oseb; od teh je bilo odpuščenih ozdravljenih 910, zboljšanih 250, nezdravljenih 26; umrlo jih je 54. Operacij je bilo izvršenih 245; od operiranih se je ozdravilo 216 oseb, zboljšalo se je 15 oseb, 9 jih je umrlo, ostalo pa jih je pet. Zdravnika bolnišnice sta dr. Alojzij Widmann, c. kr. okr. nadzdravnik, ordinarij medicinskega oddelka in dr. Karol Domenig, okrožni zdravnik, ordinarij kirurškega oddelka. G. dr. Beno vitez pl. Arlt, sloveči primarij v sanatoriju »Marija pomagaj« v Celovcu, se je blagohotno odzval vsakokratni želji ordinarija kirurškega oddelka dr. Karola Domeniga za izvršitev več težkih operacij, za kar se mu izreka najtoplejša zahvala. Po različnih stanovih je bilo med drugimi sprejetih v bolnišnico: 151 delavcev, 413 hlapcev, 11 tovarniških delavcev, 9 krčmarjev, 11 užitarjev, 19 ubožcev, 6 obrtnikov, 94 posestnikov in sinov, 110 rokodelcev, 48 lesnih uslužbencev, 19 kajzarjev, 14 črnovojnikov, 29 vajencev in mehanikov, 255 vojakov, 21 duhovnikov, redovnikov, 16 zasebnikov, 99 šolarjev, dijakov in v manjšem številu oseb iz raznih drugih stanov. Ker imajo v bolnišnici v vojnem času tudi ranjence, seveda niso mogli vedno vseh bolnikov sprejeti, če ni bilo več prostora. Bolnišnico, ki opravlja v tako obilni meri človekoljubna dela, priporočamo občinstvu kar najtopleje.

**Adrijanska konferenca — v Celovcu.** Graški listi poročajo, da se je dne 6. t. m. vršila v Celovcu takoimenovana jadranska konferenca, za katero smo v Celovcu izvedeli naknadno šele iz graških listov. Seja se je vršila na dreganje državnega poslanca Doberniga. Povabljeni so bili zastopniki za tujski promet Nižje Avstrijske in vseh drugih dežel južno od Donave. Predsednik dvorni svetnik Albert Frankfurter je pozdravil dvornega svetnika Lobmeyerja, ki je zastopal tržaškega namestnika barona pl. Fries - Skeneta, in poudarjal, da je poslavljaljoči deželni predsednik, ki je imel veliko zanimanja za gospodarske potrebe dežele in za ves jug, sedaj poklican, da zastopa državno vlado ob Adriji in da je to ugodno znamenje za naše delo in zunanje znamenje tesne skupnosti jadranskega ozemlja z deželami, ki so vzadi. Cesarski svetnik Aleks. Neumann iz Trsta je nato poročal o vprašanjih, kaj da bo storiti za povzdigo tujskega prometa. Izvolil se je odbor, v katerem so državni poslanec Dobernig, vladni svetnik dr. Kofler, generalni tajnik Gerenyi, cesarski svetnik Neumann in ravnatelj Stradner in zastopnika državnih železnic in južne železnice.

**Izmenjava slabih in umazanih dvekronskih bankovcev.** Od mnogih strani so se slišale pritožbe o slabem stanju, v katerem se nahaja zlasti veliko število v prometu zelo obrabljenih dvekronskih bankovcev; to je

napotilo finančno ministrstvo, da je izdalo na vse finančne deželne oblasti poseben odlok. Po tem odloku morajo vse deželne blagajne in uradi sodelovati, da pridejo iz prometa vsi poškodovani, umazani, obrabljeni bankovci. Zato naj c. kr. ravnateljstvo ukaže podrejenim blagajnam in uradom, da naj hudo obrabljene, raztrgane ali zamazane bankovce, ki jih prinašajo stranke v izmenjavo, če ni dvoma, da so pristni, izmenjavajo, v kolikor dopuščajo blagajniška sredstva, proti bankovcem ali drugim plačilnim sredstvom kronske veljave ter jih nemudoma pošiljajo na finančno deželno blagajno; ta naj bankovce odda takoj pristojnemu bančnemu zavodu. Samolastno izpremenjeni bankovci ostanejo tudi znanprej pri vseh c. kr. blagajnah in uradih brezpogojno izključeni od sprejema v plačilnih ali menjavah.

**Pogreša se** Jožef Zeichen, infanterist 4. domobranskega polka, 7. poljska stotinja. Ako je komu o njem kaj znano, naj blagovolji naznaniti to njegovemu očetu Jožefu Zeichen v Šmiklavčah, p. Rožak. Zadnje pismo je pisal iz Galicije 15. oktobra.

**Število ranjencev v Celovcu dne 7. svečana.** V c. in kr. rezervni bolnišnici št. 1: V vojaški bolnišnici 12 častnikov in 184 mož, v sirotišni vojašnici 780 mož, v šoli pred Križno goro 2 častnika, 250 mož; v sirotišnici sester urušlink 183 mož; v zasilni rez. bolnišnici št. 1 318 mož; v c. in kr. rezervni bolnišnici št. 2: v jezuitski vojašnici 50 častnikov, 449 mož; v šoli na Bismarckringu 267 mož, v Musiksäle 1 častnik, 196 mož; v rudarski in rokodelski šoli 160 mož; na gimnaziji 196; skupaj torej 20 častnikov, 2883 mož.

**Iz koroške statistike.** V preteklem letu je bilo v sodnem okraju celovška okolica (35.051 prebivalec, 29 občin) 261 porok, 11.000 zakonskih porodov, 435 nezakonskih in 773 smrtnih slučajev. V sodnem okraju Borovlje (10.867 prebivalcev, 7 občin) 51 porok, 328 zakonskih porodov, 74 nezakonskih, 192 smrtnih slučajev. V sodnem okraju Trg (20.284 prebivalcev, 16 občin) 132 porok, 716 zakonskih porodov, 306 nezakonskih, 412 smrtnih slučajev. V vseh treh okrajih je bilo 42 nesrečnih slučajev, in sicer jih je 11 zmrznilo, 21 utonilo, 9 se jih je ponesrečilo s padcem. Samoumorov je bilo 15, in sicer je šlo v vodo 6 oseb, obesilo se jih je 7. Umorov je bilo 11.

**Izbiranje črnovojnikov.** C. kr. okrajno glavarstvo v Celovcu uradno razglašča: Izbiranje letnikov 1891, 1895 in 1896 v političnem okraju Celovec se vrši v času od 3. do 8. in od 1. sušca do 1. aprila 1915. Zavezanci 1. turnusa, to sta letnika 1891 in 1895, se morajo predstaviti komisiji, in sicer: Dne 3. sušca iz občin: Anabihl, Grabštanj, Trdnjavas, Hodiše, Kotmaravas, Krivavrba, Dhorše, Bilčovs, Žihpolje, Gospa Sveta, Otok, Šmartin pri Celovcu, Šmartin na Dholic in Medgorje. — Dne 4. sušca iz občin: Blatograd, Zgornja Vesca, Otmanje, Št. Peter pri Celovcu, Št. Peter, Pokrče, Ponfeld, Poreče ob j., Radiše, Št. Rupert pri Celovcu, Škofiče, Tigrče, Št. Tomaž in Vitrinj. — Dne 5. sušca iz občin: Borovlje, Bistrica v Rožu, Šmarjeta v R., Medborovnica, Podljubelj, Svetnavas, Slovenji Plajberk in Sele. — Dne 7. sušca iz občin: Albek, Trg, Glanhofen, Glanek, Kneževa, Solkovo, Mali Št. Vid, Marija v Smrečju, Osoje in Tauchendorf. — Dne 8. sušca iz občin: Vajre, Rajhenav, Sitje, Steindorf, Štajerberk in Št. Vrban. — Za zbiranje 2. turnusa, to je za letnik 1896, dne 29. sušca za občine sodnega okraja Trg. — Dne 31. sušca za občine: Anabihl, Žrelec, Grabštanj, Trdnjavas, Hodiše, Kotmaravas, Krivavrba, Dhorše, Bilčovs, Žihpolje, Gospa Sveta, Otok, Šmartin pri Celovcu, Šmartin na Dholic, Medgorje, Blatograd, Zg. Vesca, Št. Peter pri Celovcu in Št. Peter. — Dne 1. aprila za občine: Pokrče, Ponfeld, Poreče ob j., Radiše, Št. Rupert pri Celovcu, Škofiče, Tigrče, Št. Tomaž, Vitrinj, Borovlje, Bistrica v Rožu, Šmarjeta v R., Medborovnica, Podljubelj, Svetnavas, Slov. Plajberk in Sele. Vsi v isti občini se nahajajoči zavezanci se morajo brez ozira na pristojnost z občino, v kateri se nahajajo, priti k izbiranju. — **Kraj izbiranja:** Za občine sodnih okrajev Celovec in Borovlje v Celovcu, hotel Grömmer, ob 8. uri zjutraj, za občine sodnega okraja Trg pa v Trgu, v hotelu Feldkirchnerhof ob isti uri.

**Proti tiskovni cenzuri.** Nižje avstrijska odvetniška zbornica je sprejela na svojem glavnem zborovanju resolucijo, v kateri podarja, da gre sedanja cenzurna praksa daleč preko one mere, ki bi odgovarjala državnim, oziroma posebno vojaškim interesom ter pozivlja vlado, da naj ta nedostatek temeljito odpravi. Posebna deputacija zbornice izroči resolucijo vladi.

**Marogasti legar na Štajerskem.** V Celju sta se prigodila dva slučaja marogastega legarja, en slučaj pa na Vranskem. V Celju sta obolela na tej bolezni neki uslužbenec južne železnice in njegova sestra, na Vranskem pa baje neki gališki begunec. Raznašalec te bolezni je mrčeš. Da se obvarujemo te grozne bolezni, je predvsem treba skrbeti za snago. Varovati se je treba vseh vrst uši, bolh in stenic.

**Črne koze na Reki.** Na Reki je obolela 13letna Lina Ručić na črnih kozah.

**»Soča« — ustavljena.** Izdaja »Soče« z dne 22. januarja 1915 je bila ustavljena od goriške politične oblasti. Prihodnja številka je dne 29. januarja redno izšla, v četrtek, dne 4. februarja, pa je dobilo uredništvo »Soče« odlok, da je izdajanje »Soče« sploh ustavljeno. Nekateri gospodje v »Gorici« so se zedinili, da bodo začeli izdati drug list.

**Poreče ob jezeru.** (Nezgodna na jezeru.) Mati hotelirja in hišnega posestnika v Porečah gospa Werzen je v nedeljo, dne 31. m. m., napravila sprehod po ledu iz Poreč na Otok. Pri Otoku je blizu brega zašla na tenek led, ki se ji je udril. Pekovski pomočnik peka Schützenauerja, ki je bil slučajno tam navzoč, je rešil staro ženo, čeravno sam v nevarnosti za življenje. Rešitelj je šel 1. svečana kot črnovojnik k vojakom in je prideljen 7. pešpolku.

**Tolsti vrh pri Spodnjem Dravogradu.** Dne 8. t. m. se je poročila gdč. Tončka Grešovnik, gostilničarjeva in posestnikova hči iz znane narodne hiše v Podklancu pri Dravogradu, z g. I. Lukancem, žel. uradnikom v Racijem pri Mariboru. Mlademu slovenskemu paru krepki živijo!

**Guštanj.** (Vzor - mož Lubas †.) Umrli nam je zopet mož, znan daleč naokoli. Na starega leta dan smo pokopali g. Franc Lečnika, podomače Lubasa iz Podkrajja pod Uršelsko goro. Kako priljubljen in spoštovan je bil rajni, je pokazal njegov pogreb in povedal nam je pri odprtem grobu č. gospod župnik Riepl iz Prevalj. Da pa tako redke slovenske kmečke korenine ne izginejo prehitro iz spomina, naj mu posveti par vrstic »Mir«, čegar naročnik je bil rajni od njega ustanovitve do zadnje ure. — Rajni Franc Lečnik je gospodaril 45 let ter je umrl v 69. letu starosti. Bil je najizobrazenejši kmet blizu in daleč ter je imel svojo kmetijo najmoderneje urejeno. Pet mesecev pred smrtjo je uvedel lastno električno luč na svojem gospodarstvu. Električna moč goni tudi mline, mlatilnice, rezalni stroj za slamo in krmo in stroj za sekanje stelje. Bil je kmetijsko izobražen mož ter je imel tudi izkušnje kot živinozdravnik, radi česar so ga na vse strani klicali v silo na pomoč; rad pa je tudi vsakokrat pomagal. Imel je naročene slovenske in druge gospodarske liste in bil odločen zagovornik kroristi slovenskih kmetov ter se je vsakega uspeha Slovencev veselil. Zapušča ženo vdovo Terezijo in hčerko Floro, ki jo je vzgojil v slovenskem, narodnem, katoliškem duhu in ki bo, kakor se že danes kaže, zavedna slovenska kmetica. Rajni je bil od ustanovitve pa do smrti predsednik »Hranilnice in posojilnice pri Dev. Mariji na Jezeru« ter dolgoletni odbornik občine Prevalje. Obhodil je veliko sveta ter napravil veliko daljših božjih potov, kakor v Sveto deželo, v Marijino Celje in v Lurd na Francoskem. Posestvo, ki ima znak graščine in se imenuje tudi Lubasov dvor, je kupil rajnega dedec, ki je bil iz Sel pri Starem trgu doma, pred kakimi 120 leti od viteza Hellfrieda pl. Dietrichstein; graščina »Lubas-hof« še danes kaže, da je tu nekaj prebivala viteška gospoda. Rajni je vse zanimive starinske stvari skrbno čuval in ostale bodo lahko še poznim slovenskim rodovom v spomin. Rajni Lubas je nad vse ljubil kmečki stan; sam je živel skromno, trezno, verujoč v besede A. M. Slomška: »Prava vera in slovenski jezik ste prava najboljša podlaga za zveličansko narodno omiko«.

Takih mož, takih slovenskih korenin naj dá Bog Slovincem še veliko! — Spoštovani Lubasovi družini naše iskreno sožalje!

## Razno iz vojne.

**Poslanstvo generala Pau k ruskemu generalnemu štabu.**

»Tägliche Rundschau« poroča, zakaj da je šel general Pau na Rusko. »Paua — piše ta list — smatrajo merodajni ljudje na Francoskem za bolj zmožnega človeka, kakor se ga uporablja. Joffre uživa veliko popularnost, ker se zna vedno sporazumeti z državnimi poslanci in ljudskimi voditelji in si pridobiti naklonjenost ljudstva, v vojaških krogih pa so ga imenovali teatralnega generala; in teatralen je bil njegov nastop, kadar je jezdil po pariških ulicah. Pau je ravno nasprotno od tega; je samotar, ki se posvečuje le svojemu delu. Če prihaja sedaj tak človek s poslanstvom v Rusijo, mora biti poslanstvo, ki mu je zaupano, zelo važno. Veliki knez Nikolaj ima preveč moči, da bi se moglo misliti na njegovo odstavitev; mogoče pa da se mu hoče dati ob stran posvetovalca, ki uživa popolno zaupanje pri Francozih. (To je še najbolj verjetna verzija o Pauovem poslanstvu v Rusijo. Op. uredn.) Toda, — pravi list dalje — kaj bo mogel storiti tudi najenergičnejši mož, ko se bo prepričal o pravem položaju ruske armade?«

### Ruskj načrt.

Hamburg, 8. svečana (Kor. urad.) Po »Hamburger Nachrichten« piše »Ruskoje Slovo« v razpravi o rusko - turški vojni: Rusi so v svojih številnih bojih s Turčijo imeli žrtev brez števila. Sadove so pa pobrali vedno le drugi. Angleška je vzela Egipt in večje otoke, Italija Tripolis, Grška Solun, Srbija Macedonijo, Rusija pa ničesar ni dobila. Sedaj Rusija ne more imeti več nobenih oziror. Carigrad z Dardanelami in južno ozemlje ob Črnem morju, ki naj bi se vbodoče imenovalo »Rusko morje«, bodo v tej vojni plačilo.

### Ruske domišljije.

Stockholm. (K. u.) Petrograjski list »Birševija Vjedomosti« piše v svoji številki od 28. januarja: V stanu smo, podati sledeča mnenja ruske vlade o nekaterih vprašanih zunanje politike. Zdajnjaz se pri nas pojavijo govornice o možnosti miru, ki se naj sklene posebej bodisi z Nemčijo ali z Avstro-Ogrsko ali pa končno z Ogrsko samo. Te govornice so popolnoma neutemeljene. Mir z Nemčijo se sklene le po odločilni, popolni zmagi. Kajti le tedaj nastane v Evropi zares trajen mir. Ta uspeh bi se dal doseči že sedaj. V ta namen bi bilo treba žrtvovati 200 do 300 tisoč ljudi. Da se izogne takemu prelivanju krvi, smatra vlada potrebnim, da rok zmage odloži, to pa tembolj, ker je o končni zmagi našega orožja prepričana. Poseben mir z Avstro-Ogrsko dejanski ni mogoč. Če bi habsburška monarhija zaprosila za mir, bi se morala priznati za premagano. Pogojev, ki bi jih v tem slučaju morali staviti, bi monarhija ne mogla sprejeti. Dualistična monarhija bi morala tedaj računati ne le z našimi zahtevami, ampak tudi z onimi Srbov in Črnogorcev. Neutemeljene so govornice o posebnem miru z Ogrsko samo, tako da bi se Ogrska in Avstrija ločili. Prvi in najvažnejši pogoj take mirovne pogodbe bi bila naša in naših zaveznikov zahteva, da se Ogrska ne odreče samo od Avstrije, marveč tudi od Nemčije ter stopi na našo stran. Ni pričakovati, da bi Ogrji sprejeli zahtevo, ki bi jih primorala, da bi se z orožjem vojevali proti Avstriji.

### 450.000 francoskih vojakov padlo.

Frankobrod n. M. (K. u.) »Frankfurter Zeitung« poroča iz Geneve: Nekemu tukajšnjemu zaupniku francoskih listov je došla iz Pariza vest, da kroži v višjih vojaških krogih tajno poročilo, glasom katerega znašajo izgube Francije na padlih vojaki do konca januarja nad 450.000 mož. Ta številka obsega samo francoske vojake s Francoskega. Ta statistika da je sestavljena po izkazu o vrnjenih legitimacijskih znamkah na temelju uradnih poročil.

### Rusija kupuje baker.

Basel, 7. februarja. (K. u.) »Baseler Nachrichten« javljajo iz Milana: Rusija je nakupila v Združenih državah v Ameriki 25

milijonov funtov bakra, ki se prepelje v Rusijo preko Vladivostoka.

#### Italija ostane do aprila nevtralna.

»Kölnische Zeitung« poroča po nekem kodanjskem poročilu, da je urednik rimske »Tribune« izvedel od jako odlične italijanske politične osebe, da bo Italija gotovo ostala mirna do aprila. Do takrat bo ena izmed vojskujočih se strank dobila premoč in Italija bo tedaj intervenirala za mir. Za vojno se zavzemajo razne tajne družbe, večina italijanskega prebivalstva je po silnem potresu za mir.

#### Anglija se obrača do Grške.

Rim, 8. svečana. »Giornale d'Italia« poroča iz Sofije: Angleška je zopet prosila Grško za pomoč v Egiptu, da ne zasedejo Turki otokov Cipern, Kios in Mitilene. Grška je to prošnjo odklonila, ker da namerava paziti na macedonsko vprašanje in ker je vrh tega vprašanje o otokih Kios in Mitilene na prijateljski način rešeno s Turčijo.

#### Angleška trimilijonska armada.

Frankobrod ob M., 8. svečana (Kor. urad.) »Frankfurter Ztg.« poroča iz Londona: Kakor se je že poročalo, je v angleškem proračunu vpostavka za trimilijonsko armado, natančni znesek izdatkov pa da ni naveden, da bi Nemčija in Avstro-Ogrska iz številkih kredita ne mogli sklepati, kako veliko da je število čet.

#### Legar v Sarajevu.

Sarajevo, 8. svečana. Zavoljo legarja je vlada zaenkrat odredila, da se zaprejo vse šole.

#### Angleži so hoteli vpadeti na Holandsko.

»Wiener Allgemeine Zeitung« poroča iz Berolina: Tukajšnji politični krogi imajo brezdvomne dokaze o kršenju mednarodnega prava, ki je je nameravala izvršiti Anglija v zadnjem času, da zlomi vojaško premoč Nemčije. Ti krogi so neoporečno dognali, da je angleška vlada odkrito nameravala kršiti nevtralnost Holandske s tem, da bi izkrcala čete na holandski obali, ki naj bi potem prijele nemške čete v Belgiji v hrbtu. Za ta namen so dobili določeni veliki angleški transporti, ki so bili le navidezno določeni za ojačenje angleško-francoske fronte.

Iz tega se dajo sedaj razlagati tudi poročila nemških listov o močnih utrjevalnih delih v Antwerpnu in razumljiva je potem tudi izjava holandskega zunanjega ministra v holandski zbornici, ki je odgovoril na vprašanje, zakaj Holandska mobilizira svojo armado, da o tej zadevi ne more dati pojasnil.

## Najnovejša poročila.

#### AVSTRIJSKO URADNO POROČILO.

Bukovina do Suczawe očiščena Rusov. — Boji v Karpatih se nadaljujejo.

Dunaj, 10. februarja. Uradno se razglša: Splošen položaj na Poljskem in v zahodni Galiciji je neizpremenjen.

Boji v Karpatih še trajajo.

Bukovina je do Suszawe očiščena sovražnika, ki se na nekaterih krajih v begu umika. Z nepopisnim veseljem pozdravlja prebivalstvo naše prodirajoče čete.

Namestnik načelnika generalnega štaba: pl. Höfer. fml.

#### NEMŠKO URADNO POROČILO.

Boji ob vzhodnopruski meji.

Berolin, 10. februarja. Veliki glavni stan: Osamljeni spopadi ob vzhodnopruski

meji se razvijajo tupatam do bojev večjega obsega. Njihov potek je povsod normalen.

Na Poljskem desno in levo od Visle ni nobene izpremembe.

Najvišje armadno vodstvo.

#### NAŠE ČETE VKORAKALE V SUZAWO. — RUSKI GENERALNI ŠTAB ŽE IZVEN BUKOVINE.

Budimpešta, 10. februarja. »Pester Lloyd« poroča iz Burdujenija: Včeraj dopoldne ob 11. uri so naše čete vkorakale v Suczawo med nepopisnim veseljem prebivalstva, ki se je po cestah objemalo in poljubovalo. Rusi so se popolnoma umaknili proti Črnovicam in so pustili v Radavcu 200 mohamedanskih vojakov. Iz Črnovice poročajo, da je ruski generalni štab preložen v rusko Nowosielico.

#### RUSKA OFENZIVA PRI DUKLI IZJALOV-LJENA.

Dunaj, 11. februarja. Vojni poročevalci bezojavljajo: Ruska ofenziva v prelazu Dukle je s težkimi izgubami zlomljena. Rusi so pri Felsövizhōzu izgubili več tisoč mrtvih, ranjenih in ujetnikov. Pri odbitem napadu na Lipno dne 28. januarja so pustili 1500 mrtvih in ranjenih ter 1600 ujetnikov, med njimi dva podpolkovnika. Pri odbitem naskoku na višino Kartelik 3. in 4. t. m. so imeli Rusi 1500 mrtvih in ranjenih. Naše čete so pri tem ujele 1009 Rusov. Vsled tega je ruska črta potisnjena do gališke meje, samo pri duklanskem prelazu sega še nekoliko na ogrsko stran.

## Književnost.

**Domača knjižnica.** Izšel je dvojni zvezek »Domače knjižnice« v obsegu 224 strani. Stane s poštnino vred 70 h. Zelo zanimiva vsebina, med drugim krasna povest za preprosto ljudstvo »Prosjak Luka«. Naročite takoj! Prodajalci 10 odstotkov popusta. Založnik dr. Lj. Koser, Juršinci pri Ptuj, Štajersko.

Pridne, poštene hlapce kakor tudi enega oskrbnika ali mara, ki bi oskrboval lepo posestvo, sprejemem proti dobremu plačilu takoj. Tudi prevzajem proti dobremu plačilu takoj enega cesarskega žrebca. **Jožef Arnejc**, posestnik v Ledencah pri Baškem jezuru, okraj Beljak.

#### Loterijske številke:

Gradec, 3. februarja: 49. 67. 66. 46. 54.

Brno, 3. februarja: 32. 22. 34. 47. 5.

## Slovenci, podpirajte „Mir“ z inseriranjem!

### Pozor! Blago za žalne obleke!

Modne cefire, kanafase, rjuhe, platno, novosti v pomladanskem blagu in druge tkanine, dokler je še kaj zaloge, razpošilja

## po starih cenah

Jaroslav Marek, tkalnica in razpošiljalna v Bistrej štev. 39 (Orliške gore), Češko.

Vzorke pošlje zastoj in franko.

Nihče naj ne zamudi ugodne priložnosti, kdor želi v resnici kaj dobrega, trpežnega in cenega blaga imeti ter naj se vsakdo podviza z naročilom, dokler je še kaj zaloge.

Pošilja se še 40 metrov ostankov cefira, kanafasa, modrotiska itd. za 20 K, prve vrste 40 metrov za 25 K franko.

## Kupujte pri tvrdkah, ki inserirajo v „Miru“!

### Hranilnica in posojilnica v Pliberku

vabi združnike na svoj

# občni zbor

dne 16. februarja 1915 ob 10. uri dopoldne v posojilničnih prostorih v „Narodnem domu“

Spored:

1. Čitanje zapisnika zadnjega občnega zbora.
2. Potrditev računskega zaključka za leto 1914.
3. Volitev načelstva in nadzorstva.
4. Slučajnosti.

K obilni udeležbi vabi

načelstvo.

## Vabilo.

### Hranilnica in posojilnica na Zilski Bistrici

ima svoj

# redni občni zbor

v nedeljo dne 21. februarja 1915, ob 3. uri popoldne,

v pisarni Hranilnice in posojilnice na Zilski Bistrici.

Dnevni red:

1. Odobritev računskega zaključka za leto 1914.
2. Razdelitev čistega dobička.
3. Slučajnosti.

Ako bi ob določeni uri ne bilo zastopanih zadostno število članov, se bode eno uro pozneje brezpogojno sklepalo.

K polnoštevilni udeležbi vabi vse združnike

načelstvo.

#### Absolutno zajamčeno

# pristno vino.

Kmetijsko društvo v Vipavi na Kranjskem oddaja vsled priporočila knezoškofjskega ordinariata pristna bela mašna vina, letnik 1912 po 56—80 K, letnik 1913 po 40—45 K, postavljeno kolodvor Ajdovščina. Sortirano vino rizling po 60 K, beli burgundec po 70 K, »Zelen« po 80 K. — V zalogi je tudi tropinsko žganje liter po K 2.30. — Kleti nadzoruje vipavski dekan. — Sprejmejo se zanesljivi zastopniki za razprodajo.

Kmetijsko društvo v Vipavi.

## Prva južnoštajerska vinararska zadruga v Celju.

Zadruga ima v zalogi vsakovrstna bela in rdeča zajamčeno pristna južnoštajerska namizna vina najboljše kakovosti po zelo nizkih cenah.

Čisto posebno pa še opozarja na sortimentna fina vina v buteljkah.

Zahtevajte cenike! Prepričajte se s poskušnjo! Obiščite naše kleti!

Gostilničarji! Ogibljite se brezvestnih tujih agentov, ogrskih in laških vinotrtcev in naročajte vino pri domačem podjetju južnoštajerskih vinogradnikov.

# Hranilno in posojilno društvo v Celovcu

uraduje vsak dan, izvzemši nedelje in praznike, od 10. do 12. ure dopoldne.

Varno naložen denar; najugodnejši kredit za posestnike.